

The background of the entire page is a photograph of a calm lake at night, reflecting the vibrant green and blue lights of the Aurora Borealis in the sky. The horizon is marked by a dark line of trees.

THE BARENTS EURO- ARCTIC REGION

ПРИОРИТЕТЫ НА ПЕРИОД ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВА РЕГИОНАЛЬНОГО СОЮЗА КАЙНУУ 2015-2017

в Баренцевом Региональном Совете и Региональном Комитете



Kainuun liitto



Председателем Баренцева Регионального Совета является депутат парламента, председатель правления региона Кайнуу Тимо Корхонен (на фотографии слева), его заместителем - член правления региона Кайнуу Раймо Пиирайнен. Председателем Регионального Комитета является глава региона Пентти Малинен (на фотографии справа), его заместителем – директор по планированию Ханну Хейккинен.



На нижней фотографии рабочая группа Баренц-региона Регионального Союза Кайнуу: помощник-референт Салли Микконен (на фотографии слева), начальник по региональному развитию Пааво Керянен, глава региона Пентти Малинен, специалист по региональному развитию Хелена Аалтонен, специалист по региональному развитию Йоуни Понникас, директор по планированию Ханну Хейккинен и ассистент по международным делам Минна Мустонен.



Введение

Сотрудничество на территории Баренц-региона осуществляется между Финляндией, Швецией, Норвегией и Северо-Западной Россией. В сотрудничестве участвуют министерства стран-участников, а также региональные органы управления на региональном уровне. Цель сотрудничества – укреплять и развивать стабильное и устойчивое развитие регионов и совместную деятельность на региональном уровне. Баренц-сотрудничество отстаивает региональный и практический подход при более масштабном международном сотрудничестве в Арктике и объединяет весь Баренц-регион в рамках совместных программ развития.

Сотрудничество на территории Баренц-региона успешно развивается, а его значение для жителей региона постоянно растет. Сотрудничество без границ базируется на региональных потребностях развития и личных контактах, которые не подвержены конъюнктурному влиянию международной политики. На период председательства Кайнуу целью является способствовать развитию взаи-

моотношений между Баренцевым и арктическим регионами, а также повысить активность взаимодействия жителей, разных деятелей и совместных форумов.

Председательствующим регионом в 2015-2017 гг. является Кайнуу (в Баренцевом Региональном Совете - БРС, и в Региональном Комитете - РК), а наряду с этим председательствующим государством является Россия (в Совете Баренцева/ Евроарктического региона - СБЕР). Цели и формы сотрудничества на период 2014-2018 гг. определены в Баренцевой программе. На период председательства Кайнуу в работе Баренцева Регионального Совета акцентируются, в частности, шесть приоритетных направлений, актуальные цели которых представлены в настоящей программе.

Тимо Корхонен
Председатель БРС

Углубление и активизация сотрудничества между регионами

Сотрудничество между сторонами Баренцева региона под эгидой Баренцева Регионального Совета должно осуществляться еще более координированно и результативно. Также необходимо улучшить видимость и осведомленность о Баренц-регионе и совместными усилиями расширить влияние на институты ЕС.

Для развития регионального сотрудничества появятся хорошие возможности, когда Программы Приграничного Сотрудничества (СВС) на 2014-2020 гг., частично финансируемые ЕС, будут в полной мере запущены в 2016 году. На территории Баренцева региона действует две Программы

Приграничного Сотрудничества: «Коларктик» и «Карелия». Налаживание тесной совместной деятельности в рамках СВС – это центральная задача в вопросе развития регионального сотрудничества. Помимо трансграничных программ сотрудничества необходимо учитывать также другие программы финансирования, подходящие для использования на территории Баренц- региона, например, такие как программа ЕС «Северная Периферия и Арктика». Участие коренных народностей в деятельности СБЕР и БРС важно, в частности, в рассмотрении вопросов, оказывающих влияние на права и промысловую деятельность коренных народов.

На период председательства Кайну акцентируются:

- Налаженное взаимодействие с институтами ЕС, отвечающими за вопросы Северного измерения.
- Сотрудничество с представительствами регионов в Брюсселе.
- Расширение сети сотрудничества, процесс подготовки проектов, реализация возможностей, заложенных в программах, путем улучшения взаимодействия между программами финансирования и обмена информацией с Региональным комитетом с целью подготовки проектов совместного финансирования.
- Улучшение видимости и информированности о деятельности в Баренц-регионе через местные, национальные и социальные информационные сети.

Экономическое сотрудничество

Арктические территории имеют потенциал стать самым крупным регионом-получателем инвестиционных вложений в Европе. Планируется множество инвестиций в отрасль энергетики, в горнодобывающую промышленность, в сферу туризма, транспортных и логистических услуг, в инфраструктуру на суше и на море. Залогом роста экономического сотрудничества является развитие общего рынка труда и улучшение транспортных связей на всей территории Баренц-региона.

Будут поддерживаться трансграничное экономическое сотрудничество и мобильность рабочей силы, а также проектный экспорт и коммерческие связи между предпринимателями. При выборе направлений сотрудничества внимание будет естественным

образом уделяться минеральной и добывающей промышленности, лесному хозяйству, биоэкономике и туризму. Северная природа диктует направления, связанные с холодным климатом и «чистыми технологиям». Необходимость разработки экологически устойчивых решений приводит к развитию технологий, улучшающих управление отходами, очистку воды, повышающих энергоэффективность, сокращающих выбросы.

Растущей отраслью как в глобальном масштабе, так и в Баренц-регионе, является туризм. «Северный островок дикой природы в Европе» и высокий уровень услуг – это безусловная возможность как для туристов, так и для предпринимателей отрасли. Коренные народы и богатая местная культура имеют ключевое значение в развитии сферы туризма.

На период председательства Кайнуу акцентируются:

- Поиск новых решений для ускорения инвестиционной деятельности обширных проектов и улучшение доступности рабочей силы.
- Разработка совместной программы развития туризма в Баренц-регионе (до 2030 г.) на основе согласованного «Плана развития туризма в Баренц-регионе». Задачей является создание общей маркетинговой программы при поддержке государств.
- Объединение маркетинговых мер и мер по продвижению туризма таким образом, чтобы Баренцев /Арктический регион профилировался на международном рынке в качестве совокупной туристической зоны. Исходить из расширения сотрудничества, осуществляемого в рамках проекта «Visit Arctic Europe», на всю территорию Баренц-региона.
- Замедляющие развитие туризма факторы, в т.ч. бюрократический порядок выдачи виз, необходимо изменить, и стремиться к более гибкой системе предоставления виз.

На период председательства Кайнуу акцентируются:

- Обширное сотрудничество с Региональной рабочей группой по транспорту и логистике Баренц-региона (RWGTL), а также с ее партнерами, содействие в осуществлении установленных задач.
- Распределение инвестиционных вложений на развитие функциональных возможностей и безопасности существующих пунктов пересечения границы и на устранение узких мест, тормозящих транспортное сообщение. Особое внимание уделить инвестициям на улучшение сообщения в направлении восток-запад.
- Продолжить развитие поперечного транспортного сообщения по оси Нарвик – Хапаранда – Торнио – Оулу – Вартиус – Костомукша – Архангельск – Коми.
- Стабилизация регулярного воздушного сообщения как в региональные центры Баренцева региона, так и между ними.
- Исследования и разработки, нацеленные на развитие северных телекоммуникационных связей, «умных» коммуникаций, морских путей, в т.ч. Северного морского пути.

Улучшение транспортных связей и логистики

Отлаженно работающее транспортное сообщение - важнейшее условие экономического развития региона. Необходимо продолжить целенаправленную работу по развитию транспортного сообщения.

Узкие места и недостатки в транспортном сообщении в направлении восток-запад на территории Баренц-региона тормозят полноценное сотрудничество и экономический рост региона. Развитие транспортного сообщения требует долгосрочной перспективы. Инвестиции выделяются, в основном, на основе уже возникших транс-

портных потребностей. Сотрудничество при подготовке стратегий транспортного сообщения по Баренц-региону в рабочих группах как государственного уровня (Баренцевой/Евроарктической транспортной зоны - BEATA), так и регионального уровня (Региональная рабочая группа по транспорту и логистике Баренц-региона - BRWGTL), а также между ними, было хорошо отлажено. Когда настанет время переходить к осуществлению намеченных в стратегиях мероприятий, Кайнуу надеется на продолжение продуктивного сотрудничества.



Передовые практики и сотрудничество в социальной сфере и в сфере здравоохранения

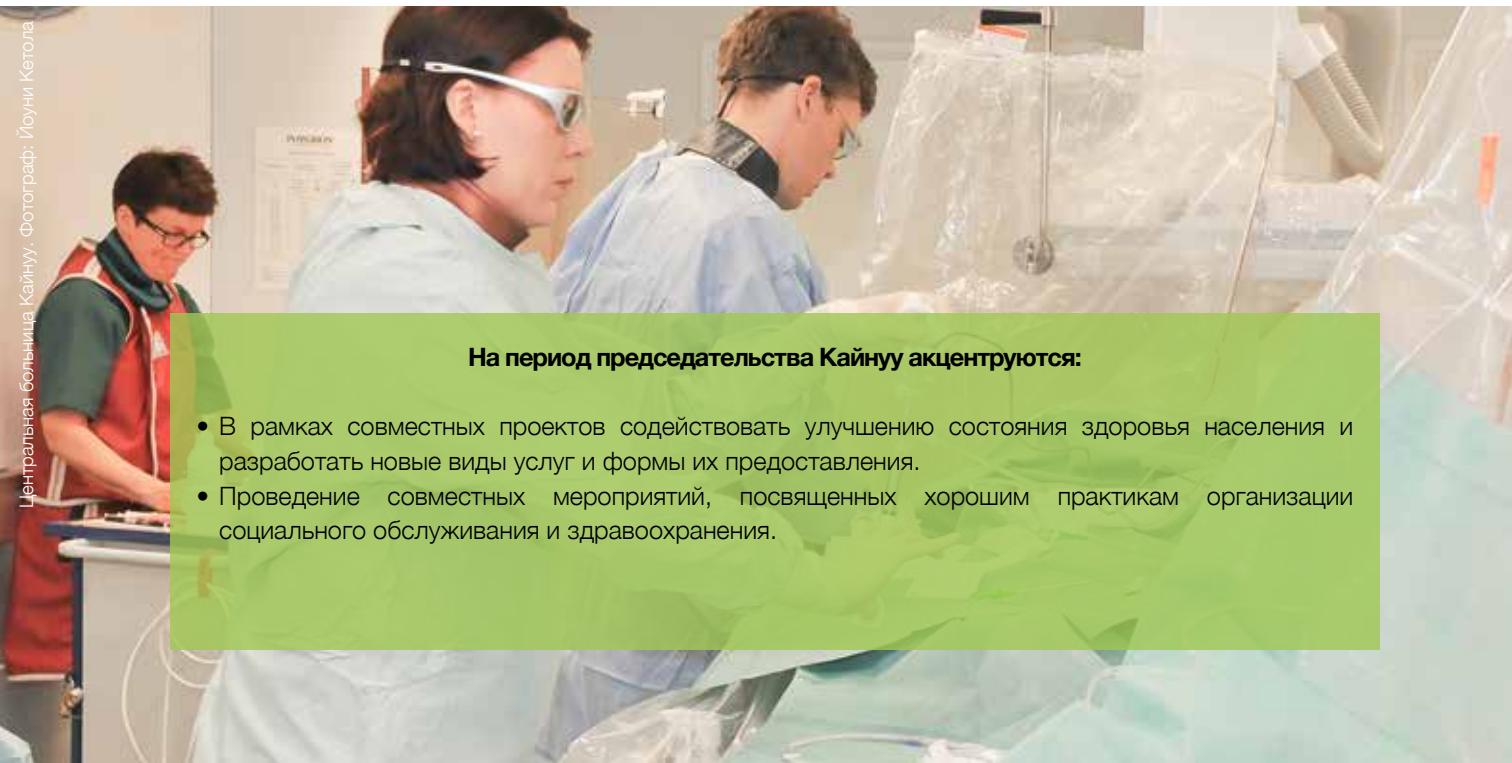
Особенности Баренц-региона диктуют свои потребности в организации обслуживания населения. Слабая заселенность, отдаленность населенных пунктов и центров внутри регионов, стареющее население, а также разница в уровнях заболеваемости и жизни между странами - это общие для всех вызовы.

Требуется активный поиск новых моделей деятельности, адаптируемых к местным условиям, в

т.ч. с использованием технологий удаленного обслуживания. Развитие совместной деятельности в социальной сфере и сфере здравоохранения особенно важно в приграничных районах Баренц-региона, и вместе с тем, освещение получаемых на местном уровне опыта и хороших практик работы с целью их последующего распространения на другие регионы.

На период председательства Кайну акцентируются:

- В рамках совместных проектов содействовать улучшению состояния здоровья населения и разработать новые виды услуг и формы их предоставления.
- Проведение совместных мероприятий, посвященных хорошим практикам организации социального обслуживания и здравоохранения.



Окружающая среда и изменение климата

Изменение климата по-разному сказывается на обширной территории Баренц-региона, предполагается, что в будущем изменение климата будет прогрессировать. Значительная часть лесов северного бореального пояса расположена на территории Баренц-региона. Даже в масштабе планеты – это уникальная обширная зона девственной дикой природы. Защита окружающей среды, содействие устойчивому развитию и контролирование климатических изменений являются, в

основном, целями государственного уровня, требующими действий на всех уровнях общества. Весомая роль местных деятелей и коренных народов необходима при обсуждении и согласовании аспектов устойчивого развития и при осуществлении конкретных действий. В рамках трансграничного сотрудничества по охране природы Зеленый пояс Фенноскандии будет развиваться как составная часть зеленых поясов Европы.

На период председательства Кайнуу акцентируются:

- Согласование целей развития экономической жизни и устойчивого развития на территории Баренц-региона с целью оптимального и устойчивого использования потенциала богатых природных ресурсов и сохранения привлекательности арктической природы для туризма.
- Укрепление сотрудничества в области формирования политики по предотвращению изменений климата и инструментов ее осуществления в Баренц-регионе, а также между Баренц-регионом и ЕС, например, через контактную сеть «Соглашение мэров» (Covenant of Mayors).
- Развития трансграничного природного туризма на территории Зеленого пояса (Green Belt).

Обучение, исследовательская деятельность и культура

Сотрудничество в образовательной и исследовательской сферах между высшими учебными заведениями, а также обмен студентами, давно стали традиционными в Баренц-регионе. Также в области культуры уже более двадцати лет ведется разностороннее и активное межрегиональное сотрудничество. Культурный обмен дает непосредственную возможность завязывать контакты сквозь все границы между общественными организациями и частными лицами. Культурный обмен признан также на государственном уровне как немаловажный канал и форма совместной работы.

Целью культурного обмена на территории Баренц-региона является расширение контактных сетей, укрепление местного культурного самосознания, содействие взаимопониманию и региональному развитию, а также повышение осведомленности о культуре региона как на баренцевой территории, так и шире за ее пределами. Региональный Комитет считает важной совместную деятельность в областях спорта и работы с молодежью, которые в круг задач Баренцева регионального Совета напрямую не входят.



На период председательства Кайну акцентируются:

- Оживление обмена студентами в Баренцевом регионе между университетами и другими высшими учебными заведениями, разработка новых форм работы.
- Реализация совместных магистерских, докторских и исследовательских программ для ускорения развития экономической жизни Севера и улучшения мобильности научных сотрудников.
- Мобильность, известность и трансграничное сотрудничество деятелей культуры.
- Оживление обмена опытом и международной деятельности среди молодежи и молодежных организаций.
- Развитие культурной деятельности в т.ч. с учетом потребностей туризма, содействие организации международных культурных и спортивных мероприятий.
- Содействие культурному обмену между финно-угорскими и коренными народами в Баренцевом регионе.





Региональный Союз Кайнуу
Каупракату 1, 87100 Kajaani
Коммутатор: +358 (0)8 6155 41
kainuunliitto@kainuu.fi
www.kainuunliitto.fi



Kainuun liitto

